

Черта	Название	Примеры
	горизонтальная черта	二 五 百
	вертикальная черта	千 士 巾
	откидная черта вправо	欠 又 文
	откидная черта влево	厂 石 九
	наклонная пересекающая	戈 战 戒
	восходящая черта	冰 决
	точка вправо	玉 我 术
	точка влево	心 亦 少

<i>Черты с крюком</i>			
9		горизонтальная с крюком вниз	皮軍罕
10		вертикальная с крюком влево	水月則
11		вертикальная с крюком вправо	艮衣長
12		вертикальная изогнутая с крюком вверх	也巳兒
13		наклонная пересекающаяся	民划戎

Ломанные черты

14		горизонтальная ломаная с вертикальной	口 日 田
15		горизонтальная ломаная с откидной влево	又 久 夕
16		трижды ломанная с откидной влево	建 延 廷
17		вертикальная ломаная с горизонтальной	山 世 凶
18		откидная влево ломаная с горизонтальной	厶 紅 允
19		откидная влево ломаная с откидной вправо	女 好 妥

Ломанные черты с крюком

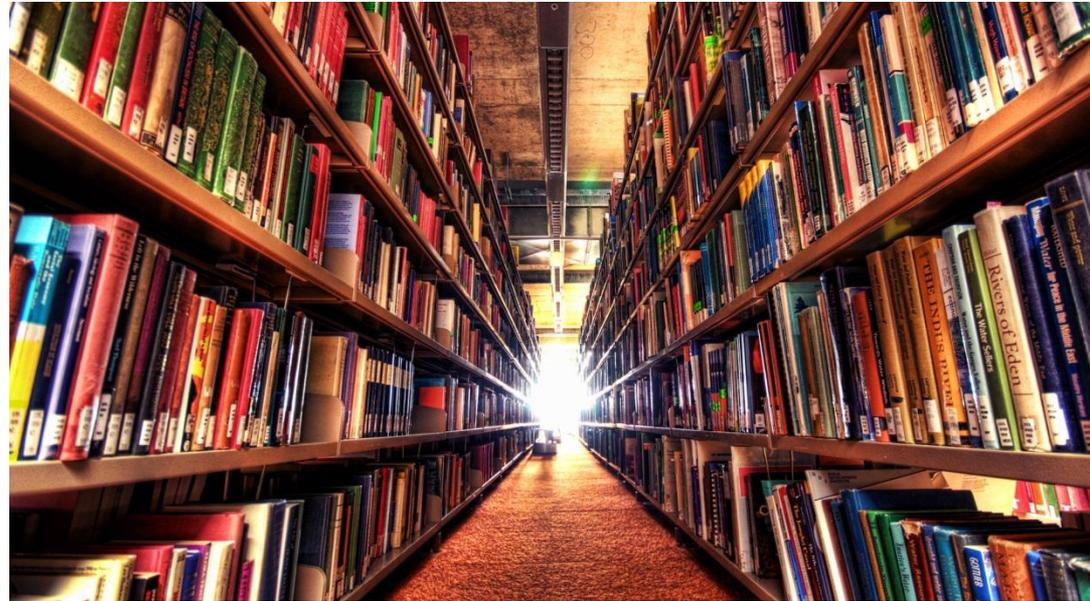
20		горизонтальная ломаная с вертикальной и крюком влево	刁力那
21		горизонтальная ломаная с вертикальной и крюком вправо	话讨许
22		горизонтальная трижды ломанная с вертикальной и крюком влево	乃鼎汤
23		горизонтальная ломаная с откидной вправо и крюком вверх	汽九肌
24		вертикальная дважды ломанная с крюком влево	朽馬与

БИБЛИОТЕ КА

Упрощенны
й

图书馆Túshū
guǎn

Традиционный
圖書館



biáng

состоит из более чем 60 черт



Графемы

	Кости	Дачжуань	Сяочжуань	Сейчас
человек (rén)				
женщина (nǚ)				
ухо (ěr)				
рыба (yú)				
солнце (rì)				
луна (yuè)				
дождь (yǔ)				
котёл (dǐng)				
колодец (jǐng)				
верх (shàng)				
низ (xià)				

	рот	
	говорить	
	язык	
	речь	
	звук	
	глаз	
	лицо	

	видеть	
	нос	
	ухо	
	голова	
	макушка	
	зуб	
	сердце	

Таблица иероглифических ключей

1 yī 一	2 丨 丨	3 丶 丶	4 ノ ノ	5 乙 乙	6 丨 丨	7 二 二	8 冫 冫	9 人 人	10 儿 儿
единица	вертикальная	точка	откидная влево	второй (шикловидный знак)	вертикальная с крючком	два	горизонтальная с точкой	человек	идущий человек
11 八 八	12 八 八	13 冂 冂	14 冂 冂	15 冫 冫	16 几 几	17 凵 凵	18 刀 刀	19 力 力	20 勹 勹
входить	восемь; делить	границы	крышка	лед	столлик; несколько	яма	нож	сила	обертывать
21 匕 匕	22 匚 匚	23 匚 匚	24 十 十	25 卜 卜	26 冂 冂	27 厂 厂	28 厶 厶	29 又 又	30 口 口
черпак; кинжал	ящик; короб	прятать	десять	гадать	печатать; власть	обрыв; круча	частный; личный	правая рука; опясть	рот
31 口 口	32 土 土	33 士 士	34 夂 夂	35 夂 夂	36 夕 夕	37 大 大	38 女 女	39 子 子	40 宀 宀
окружать; ограда	земля	воин	шагать вперед; продвигаться	медленно идти; волочить ноги	вечер	большой	женщина	ребёнок; сын	крыша с точкой; крыша
41 寸 寸	42 小 小	43 尢 尢	44 尸 尸	45 屮 屮	46 山 山	47 川 川	48 工 工	49 己 己	50 巾 巾
вершок	маленький	хромой	труп	росток	гора	поток; река	работа	сам	полотенце; салфетка
51 干 干	52 么 么	53 广 广	54 夂 夂	55 升 升	56 弋 弋	57 弓 弓	58 彡 彡	59 彡 彡	60 彡 彡
шнт.; вмешиваться	незрелый; младший	навес	двигаться вперед; тащить	соединить руки	стрелять из лука	лук	голова свиньи	перья; длинная шерсть	шаг (левой ногой)
61 心 心	62 戈 戈	63 户 户	64 手 手	65 支 支	66 支 支	67 文 文	68 斗 斗	69 斤 斤	70 方 方
сердце	копье; ктвец	двор	рука	ветка	бить; ударять	текст; письмена	ковш; хлебная мерка	топор	квадрат; сторона
71 无 无	72 日 日	73 日 日	74 月 月	75 木 木	76 欠 欠	77 止 止	78 歹 歹	79 爻 爻	80 母 母
не; без	солнце	говорить	луна	дерево	недоставать	стоп; остановиться	злой; плохой	бамбуковая пика	нет; нельзя
81 比 比	82 毛 毛	83 氏 氏	84 气 气	85 水 水	86 火 火	87 爪 爪	88 父 父	89 爻 爻	90 爻 爻
сравнивать	шерсть; волосы	род; клан	воздух; газ	вода	огонь	когти	отец	воздействие; влияние	доска; кровать
91 片 片	92 牙 牙	93 牛 牛	94 犬 犬	95 玄 玄	96 玉 玉	97 瓜 瓜	98 瓦 瓦	99 甘 甘	100 生 生
карточка; шелка	зуб	корова; бык	собака	тёмный; тайный	яшма	дыня; тыква	черепица	сладкий	рождаться; сырой
101 用 用	102 田 田	103 足 足	104 疒 疒	105 疒 疒	106 白 白	107 皮 皮	108 皿 皿	109 目 目	110 牙 牙
применять; использовать	поле	нога; колено	болезнь	ноги врозь	белый	кожа; шкура	блюдо; посуда	глаз	копье

111 (shì) 5 矢 стрела	112 shí 5 石 камень	113 shì 5 示 алтарь; демо- нстрировать	114 — 5 内 след зверя	115 (hē) 5 禾 хлеб на корню	116 (xué) 5 穴 пещера	117 lì 5 立 стоять	118 zhú 6 竹 бамбук	119 mǐ 6 米 рис	120 — 6 糸 нить; шёлк
121 (bō) 6 缶 глиняная по- суда; керамика	122 (wǎng) 6 网 сеть	123 yáng 6 羊 баран	124 (yǔ) 6 羽 перья; крылья	125 lǎo 6 老 старый	126 ér 6 而 а; но	127 (lèi) 6 耒 плуг; соха	128 ěr 6 耳 ухо	129 (yǔ) 6 聿 кисть для письма	130 ròu 6 肉 мясо
131 (chén) 6 臣 подданный	132 zì 6 自 сам; нос	133 zhì 6 至 достигать; прибывать	134 (jū) 6 臼 ступа	135 (shé) 6 舌 язык	136 — 6 舛 ошибка; несудача	137 (zhōu) 6 舟 лодка; корабль	138 (gēn) 6 艮 твёрдый; крепкий	139 sè 6 色 цвет	140 (cǎo) 6 艸 трава
141 — 6 虎 тигр	142 — 6 虫 насекомое; ядовитая змея	143 xuè 6 血 кровь	144 xíng; háng 6 行 идти; ряд	145 yī 6 衣 одежда	146 — 6 西 накрывать; крышка	147 jiàn 7 見 видеть; смотреть	148 jiǎo 7 角 рог; угол	149 yán 7 言 речь	150 gǔ 7 谷 долина
151 dòu 7 豆 бобы	152 (shì) 7 豕 свинья	153 (zhì) 7 豸 единорог	154 (bèi) 7 貝 раковина; сокровище	155 (chì) 7 赤 красный	156 zǒu 7 走 ходить; уходить	157 zú 7 足 нога	158 shēn 7 身 тело (чело- века)	159 chē 7 車 телега; повозка	160 xīn 7 辛 горький
161 (chén) 7 辰 время (динл- ческий знак)	162 — 7 走 быстро идти	163 (yì) 7 邑 город	164 (yǔ) 7 酉 сосуд для вина	165 — 7 采 различать; сортировать	166 lǐ 7 里 верста; деревня	167 jīn 8 金 золото; металл	168 cháng; zhǎng 8 長 длинный; старший	169 mén 8 門 ворота	170 (fū) 8 阜 холм
171 — 8 隶 достигать; поймать	172 (zhū) 8 隹 короткохвост- тая птица	173 yǔ 8 雨 дождь	174 qīng 8 青 синий; зелёный	175 fēi 8 非 не быть; отрицать	176 miàn 9 面 лицо	177 gē 9 革 сырая кожа	178 (wēi) 9 韋 выделанная кожа	179 (jiū) 9 韭 дикий чеснок	180 yīn 9 音 звук
181 yè 9 頁 страница	182 fēng 9 風 ветер	183 fēi 9 飛 летать	184 shí 9 食 еда; пища	185 shǒu 9 首 голова; глава	186 xiāng 9 香 аромат	187 mǎ 10 馬 лошадь	188 gǔ 10 骨 кости	189 gāo 10 高 высокий	190 — 10 髟 волосы
191 dòu 10 鬥 борьба	192 (chāng) 10 鬯 жертвенное вино	193 (lì) 10 鬲 кувшин; трипод	194 guǐ 10 鬼 черт	195 yú 11 魚 рыба	196 niǎo 11 鳥 птица	197 (lǎo) 11 鹵 соляная мель; солончак	198 (lù) 11 鹿 олень	199 mài 11 麥 пшеница	200 má 11 麻 конопля
201 huáng 12 黃 жёлтый	202 (shù) 12 黍 просо	203 hēi 12 黑 чёрный	204 (zhǐ) 12 黻 вышивка	205 (mín) 13 黽 лягушка; жаба	206 (dǐng) 13 鼎 бронзовый треугольник	207 gǔ 13 鼓 барабан	208 (shǔ) 13 鼠 мышь	209 bí 14 鼻 нос	210 qí 14 齊 ровный; одинаковый
			211 (chǐ) 15 齒 зубы	212 lóng 16 龍 дракон	213 (guī) 17 龜 черепаха	214 (yǔ) 17 侖 флейта			

ПИКТОГРАММЫ



Рот



Огонь



Идеографические знаки

- Идеографические знаки (идеограммы) состоят из двух и более графем. В них значение иероглифа является производным от семантики входящих в него графем, но чтение иероглифа никак не связано с ними. В современном китайском языке доля идеографических знаков составляет около 10%.
- Примеры идеограмм:
- 好 *hǎo* (хорошо): 女 *nǚ* (женщина) и 子 *zǐ* (ребенок)
- 明 *míng* (понимание, просветление): 日 *rì* (солнце) и 月 *yuè* (луна)
- 休 *xiū* (отдых): 人 *rén* (человек) и 木 *mù* (дерево)
- 众 *zhòng* (толпа): три человека 人 *rén*
- 森 *sēn* (лес, чаща, густой): три дерева 木 *mù*

Фоноидеографические знаки

Иероглифы такого типа обычно состоят из двух частей. Одна часть называется **семантическим множителем**, или **иероглифическим ключом**. Она указывает на принадлежность иероглифа к определенной группе семантически родственных знаков и тем самым подсказывает приблизительное значение.

Другая часть иероглифа называется **фонетиком** и подсказывает приблизительное чтение

Примеры фоноидеограмм:

- 妈 *mā* (мама): 女 *nǚ* (женщина — *ключ*) и 马 *mǎ* (лошадь — *фонетик*)
- 性 *xìng* (природа, характер, род): 心 *xīn* (сердце, сознание — *ключ*) и 生 *shēng* (рождение — *фонетик*)
- 河 *hé* (река): 水 *shuǐ* (вода, в иероглифе «река» элемент «вода» в позиции слева меняется на откидную черту с двумя точками — *ключ*) и 可 *kě* (модальный глагол возможности или долженствования — *фонетик*)